bureau coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 19 août 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le taux des cotisations à payer, pour l'exercice 1952, par les chefs d'entreprise et les artisans, en exécution de la loi du 24 juillet 1927, relative à la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles", a donné le 26 août 1953 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 19e Augustus 1953 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de bijdragen voor het dienstjaar 1952 te betalen door de ondernemingshoofden en de ambachtslieden, ter uitvoering van de wet van 24 Juli 1927, betreffende schadeloosstelling in zake beroepsziekten", heeft de 26e Augustus 1953 het volgend advies gegeven:

L'article 20 de la loi du 24 juillet 1927 relative à la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles, modifiée par l'arrêté-loi du 20 septembre 1945, dispose que le taux des cotisations dues par les assujettis est déterminé, pour les diverses catégories d'entreprises et d'artisans, par arrêté royal.

Un arrêté royal qui fixe ce taux pour un exercice écoulé, sans disposer pour l'avenir, n'a pas le caractère réglementaire et organique au sens de la loi du 23 décembre 1946.

Il ne doit donc pas être soumis à l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'Etat.

Artikel 20 van de wet van 24 Juli 1927 betreffende schadeloosstelling inzake beroepsziekten, gewijzigd bij de besluitwet van 20 September 1945, bepaalt dat het bedrag van de bijdragen verschuldigd door de bijdrageplichtingen, voor de onderscheidene categorieën van ondernemingen en ambachtslui, bij koninklijk besluit wordt vastgesteld.

Een koninklijk besluit dat zodanig bedrag voor het verlopen dienstjaar vaststelt, zonder voorzieningen voor de toekomst te treffen, heeft niet het reglementair en organiek karakter in de zin van de wet van 23 December 1946 en hoeft dus niet aan het beredeneerd advies van de Raad van State voorgelegd te worden.

GK.

L. 3780/1/V.
3781/1/V.

La chambre était composée de

Messieurs : M. SOMERHAUSEN, conseiller d'Etat, président
J. COYETTE, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE,
P. ANSIAUX, assesseurs de la section de législation
F. VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving
J. CYPRES, greffier adjoint, greffier

De kamer was samengesteld uit

de Heren : raadsheer van State, voorzitter
raadsheren van State
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. COYETTE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. COYETTE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) J. CYPRES.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) M. SOMERHAUSEN.

expédition délivrée à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Le 1953.

De 1953.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,